

INFORMAȚII STANDARD LA NIVEL EUROPEAN PRIVIND CREDITUL PENTRU CONSUMATORI

ANEXA Nr. 2

1. Identitatea și datele de contact ale creditorului/intermediarului de credit

Creditor Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru ce urmează a fi folosită de consumator]
După caz Intermediar de credit Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru/adresa de domiciliu ce urmează a fi folosită de consumator]

* Această informație este facultativă pentru creditor.

Ori de câte ori se indică „după caz”, creditorul trebuie să completeze rubrica respectivă dacă informațiile sunt relevante pentru produsul de creditare sau să șteargă informațiile respective sau rândul respectiv dacă informațiile nu sunt relevante pentru tipul de credit avut în vedere.

Indicațiile dintre parantezele pătrate oferă explicații creditorului și trebuie să fie înlocuite cu informațiile corespunzătoare.

2. Descrierea principalelor caracteristici ale produsului de creditare

Tipul de credit	
Valoarea totală a creditului <i>Înseamnă plafonul sau sumele totale puse la dispoziție în temeiul contractului de credit.</i>	
Condițiile care reglementează tragerea creditului <i>Înseamnă modul și momentul de obținere a banilor.</i>	
Durata contractului de credit	
Ratele și, dacă este cazul, ordinea în care acestea vor fi alocate	Va trebui să achitați următoarele: [Valoarea, numărul și frecvența plăților care trebuie efectuate de consumator] Dobânda și/sau costurile se plătesc în modul următor:
Valoarea totală pe care va trebui să o achitați <i>Înseamnă suma împrumutată plus dobânda și posibile costuri aferente creditului.</i>	[Suma dintre valoarea totală a creditului și costul total al creditului pentru consumator]
Dacă este cazul Creditul este acordat sub forma unei amânări la plată pentru un bun sau serviciu sau este legat de furnizarea anumitor bunuri sau prestarea unui anumit serviciu. Denumirea bunului/serviciului Prețul de achiziție	
După caz Garanții necesare <i>Aceasta este o descriere a garanției pe care trebuie să o furnizați în raport cu contractul de credit.</i>	[Tipul garanțiilor]
După caz <i>Rambursările nu generează o rambursare imediată a valorii totale a creditului.</i>	

3. Costurile creditului

Rata dobânzii aferentă creditului sau, după caz, diferite rate ale dobânzii care se aplică contractului de credit	[% — fixă; sau — variabilă (cu formula de calcul) — termene]
Dobânda anuală efectivă (DAE) <i>Acesta este costul total exprimat ca procentaj anual din valoarea totală a creditului. DAE vă ajută să comparați diferite oferte.</i> Obținerea creditului sau obținerea creditului conform clauzelor și condițiilor convenite este condiționată de încheierea: — unei asigurări pentru garantarea creditului; sau — unui contract de servicii accesoriu. <i>În cazul în care costurile acestor servicii nu sunt cunoscute de creditor, acestea nu sunt incluse în DAE.</i>	[% Aici se va prezenta un exemplu reprezentativ care să menționeze toate ipotezele folosite pentru calculul dobânzii.] da/nu [dacă da, tipul de asigurare] da/nu [dacă da, tipul de serviciu accesoriu]

4. Costuri aferente

După caz Este necesar să se mențină unul sau mai multe conturi pentru înregistrarea atât a operațiunilor de plată, cât și a tragerilor.	
După caz Valoarea costurilor aferente utilizării unui mijloc specific de plată (de exemplu card de credit)	
După caz Orice alte costuri ce reies din contractul de credit	
După caz Condițiile în care costurile privind contractul de credit prevăzute mai sus pot fi modificate	
După caz Obligația de a plăti taxe notariale	
Costuri în caz de întârziere la plată <i>Plățile neefectuate ar putea să aibă consecințe grave pentru dumneavoastră (de exemplu vânzare silită) și să îngreuneze obținerea de credite.</i>	Vi se va percepe [...] (informații privind ratele dobânzii, metodele de ajustare și, după caz, privind penalitățile de întârziere)] pentru plățile restante.

5. Alte aspecte juridice importante

Dreptul de retragere <i>Aveți dreptul să renunțați la contractul de credit în termen de 14 zile calendaristice.</i>	da/nu
Rambursare anticipată <i>Aveți dreptul, în orice moment, la rambursare anticipată totală sau parțială a creditului.</i>	
După caz Creditorul are dreptul la compensație în caz de rambursare anticipată:	Stabilirea compensației (metoda de calcul) conform art. 67 din ordonanța de urgență
Consultarea unei baze de date <i>Creditorul trebuie să vă informeze imediat și gratuit asupra rezultatelor consultării unei baze de date în cazul în care cererea de creditare este respinsă pe baza acestei consultări. Acest lucru nu se aplică în cazul în care furnizarea unor astfel de informații este interzisă de acte normative care transpun sau care creează cadrul de aplicare pentru legislația comunitară ori contravine obiectivelor de ordine publică sau de securitate publică.</i>	
Dreptul de a primi proiectul de contract de credit <i>Aveți dreptul ca, la cerere, să obțineți gratuit un exemplar al proiectului de contract de credit. Această prevedere nu se aplică în cazul în care, în momentul cererii, creditorul nu poate să încheie contractul de credit cu dumneavoastră conform normelor sale interne.</i>	
După caz Perioada de timp pe parcursul căreia creditorul este ținut să respecte obligațiile precontractuale	Această informație este valabilă de la... până la...

După caz

6. Informații suplimentare în cazul comercializării la distanță de servicii financiare

a) referitoare la creditor	
După caz Reprezentantul creditorului în statul membru în care sunteți rezident Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru ce urmează a fi folosită de consumator]
După caz Înregistrarea	[Registrul comerțului în care este înregistrat creditorul și numărul de înregistrare sau un mijloc de identificare echivalent din registrul respectiv]
După caz Autoritatea de supraveghere	
b) referitoare la contractul de credit	
După caz Exercitarea dreptului de retragere	[Instrucțiuni practice privind exercitarea dreptului de retragere, indicându-se, printre altele, perioada de exercitare a dreptului; adresa la care trebuie trimisă notificarea privind exercitarea dreptului de retragere și consecințele neexercitării acestuia]
După caz Legea stabilită de către creditor ca lege aplicabilă raporturilor cu dumneavoastră înainte de încheierea contractului de credit	
După caz Clauza care precizează legislația aplicabilă contractului de credit și/sau instanța competentă	[de inclus aici clauza relevantă]
După caz Regimul lingvistic	Informațiile și termenii contractuali se vor furniza în [limba respectivă]. Cu consimțământul dumneavoastră, intenționăm să comunicăm în [limba respectivă/limbile respective] pe durata contractului de credit.
c) referitoare la căi de atac	
Existența și posibilitatea recurgerii la un mecanism extrajudiciar de reclamație și despăgubire pentru consumator	[Dacă există sau nu posibilitatea recurgerii la un mecanism extrajudiciar de reclamație și despăgubire pentru consumatorul care este parte la contractul la distanță, și, în caz afirmativ, modalitățile de acces la acestea]

*Această informație este facultativă pentru creditor.

INFORMAȚII STANDARD LA NIVEL EUROPEAN PRIVIND CREDITUL PENTRU CONSUMATORI

[referitoare la „Descoperitul de cont”, creditul pentru consumatori oferit de către anumite organizații de creditare (art. 5 din ordonanța de urgență) și conversia datoriilor]

1. Identitatea și coordonatele de contact ale creditorului/intermediarului de credit

Creditor Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru ce urmează a fi folosită de consumator]
După caz Intermediar de credit Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru/adresa de domiciliu ce urmează a fi folosită de consumator]

* Această informație este facultativă pentru creditor.

Ori de câte ori se indică „după caz”, creditorul trebuie să completeze rubrica respectivă dacă informațiile sunt relevante pentru produsul de creditare sau să șteargă informațiile respective sau rândul respectiv dacă informațiile nu sunt relevante pentru tipul de credit avut în vedere.

Indicațiile dintre parantezele pătrate furnizează explicații creditorului și trebuie să fie înlocuite cu informațiile corespunzătoare.

2. Descrierea principalelor caracteristici ale produsului de creditare

Tipul de credit	
Valoarea totală a creditului <i>Înseamnă plafonul sau sumele totale puse la dispoziție în termeii contractului de credit.</i>	
Durata contractului de credit	
După caz Vi se poate solicita în orice moment rambursarea integrală a creditului la cerere.	

3. Costurile creditului

Rata dobânzii aferentă creditului sau, dacă este cazul, diferite rate ale dobânzii care se aplică contractului de credit	[% — fixă; sau — variabilă (cu indicele sau rata de referință aplicabilă ratei inițiale a dobânzii aferente creditului)]
După caz Dobânda anuală efectivă (DAE)* <i>Acesta este costul total al creditului exprimat ca procentaj anual din suma totală a creditului. DAE vă ajută să comparați diferite oferte.</i>	[% Aici se va prezenta un exemplu reprezentativ care să menționeze toate ipotezele folosite pentru calculul ratei.]
După caz Costurile După caz Condițiile în care aceste costuri pot fi modificate	[Costurile aplicabile din momentul încheierii contractului de credit]
Costuri în caz de întârziere la plată	Vi se va percepe [...] (informații privind ratele dobânzii, metodele de ajustare și, după caz, privind penalitățile de întârziere)] pentru plățile restante.

4. Alte aspecte juridice importante

Încetarea contractului de credit	[Condițiile și procedura pentru încetarea contractului de credit]
Consultarea unei baze de date <i>Creditorul trebuie să vă informeze imediat și gratuit asupra rezultatelor consultării unei baze de date în cazul în care solicitarea pentru credit este respinsă pe baza acestei consultări. Acest lucru nu se aplică în cazul în care furnizarea unor astfel de informații este interzisă de acte normative ce transpun sau ce creează cadrul de aplicare pentru legislația europeană sau contravine obiectivelor de ordine publică sau de securitate publică.</i>	
Dacă este cazul Perioada de timp în care creditorul este ținut să respecte informațiile precontractuale.	Această informație este valabilă de la ... până la ...

După caz

5. Informații suplimentare care trebuie oferite dacă informațiile precontractuale sunt furnizate de către anumite organizații de creditare (art. 5 din ordonanța de urgență sau dacă se referă la un credit pentru consumatori în scopul conversiei unei datorii)

Ratele și, după caz, ordinea în care acestea vor fi alocate	Va trebui să achitați următoarele: [Exemplu reprezentativ al unui tabel al ratelor, incluzând cuantumul, numărul și frecvența plăților care trebuie efectuate de consumator]
Valoarea totală pe care trebuie să o achitați	
Rambursare anticipată <i>Aveți dreptul la rambursarea anticipată totală sau parțială a creditului în orice moment.</i> După caz Creditorul are dreptul la compensație în caz de rambursare anticipată.	[Stabilirea compensației (metoda de calcul) conform art. 67 din ordonanța de urgență]

După caz

6. Informații suplimentare care trebuie oferite în cazul comercializării la distanță de servicii financiare

a) referitoare la creditor	
După caz Reprezentantul creditorului în România Adresă Telefon* E-mail* Fax* Adresa internet*	[Identitate] [Adresa sediului social/punctului de lucru ce urmează a fi folosită de consumator]
După caz Înregistrarea	[Registrul comerțului în care este înregistrat creditorul și numărul de înregistrare sau un mijloc de identificare echivalent din registrul respectiv]
După caz Autoritatea de supraveghere	
b) referitoare la contractul de credit	

* Această informație este facultativă pentru creditor.

<p>Dreptul de retragere Aveți dreptul să renunțați la contractul de credit în termen de 14 zile calendaristice. După caz Exercitarea dreptului de retragere</p>	<p>da/nu [Instrucțiuni practice privind exercitarea dreptului de retragere, indicându-se, printre altele, adresa la care trebuie trimisă notificarea privind exercitarea dreptului de retragere și consecințele neexercitării acestuia]</p>
<p>După caz Legea stabilită de creditor aplicabilă raporturilor cu dumneavoastră înainte de încheierea contractului de credit</p>	
<p>După caz Clauza care precizează legislația aplicabilă contractului de credit și/sau instanța competentă</p>	<p>[de inclus aici clauza relevantă]</p>
<p>După caz Regimul lingvistic</p>	<p>Informațiile și termenii contractuali se vor furniza în [limba respectivă]. Cu consimțământul dumneavoastră, intenționăm să comunicăm în [limba respectivă/limbile respective] pe durata contractului de credit.</p>
<p>c) referitoare la căile de atac Existența și posibilitatea recurgerii la un mecanism extrajudiciar de reclamație și despăgubire pentru consumator</p>	<p>[Dacă există sau nu posibilitatea recurgerii la un mecanism extrajudiciar de reclamație și despăgubire pentru consumatorul care este parte la contractul la distanță, și, în caz afirmativ, modalitățile de acces la acesta]</p>